



City of Petaluma
Water Utility Customer Service
11 English St, Petaluma, CA 94952
707-778-4350, tùy chọn 3
www.cityofpetaluma.org

Số trương mục:
Số tiền:
Địa chỉ dịch vụ:

Theo thông báo trước đây của chúng tôi, thời hạn thanh toán các khoản phí quá hạn của quý vị đã qua.

Nước của quý vị đã bị CÚP.

Quý vị phải trả tổng số phí quá hạn cộng với phí kết nối lại là \$40 trước 2:00 chiều để được cấp nước lại trong giờ làm việc bình thường (8:00 sáng - 4:30 chiều). Phí kết nối lại ngoài giờ làm việc là \$60.

Quý vị có thể trực tiếp thanh toán hóa đơn của mình tại Tòa thị chính, 11 English Street, hoặc thanh toán qua điện thoại bằng thẻ Visa hoặc MasterCard (707-778-4350, tùy chọn 3)

Vui lòng lưu ý: việc tự ý chỉnh sửa thiết bị của Thành phố bên trong hộp đồng hồ (kể cả bật hoặc tắt nước) có hình phạt là \$500.

Trường hợp khẩn cấp ngoài giờ làm việc: gọi 707-778-4546 để để lại tin nhắn và nhận cuộc gọi lại.

Thông báo: Theo Đạo luật SB 998 (Đạo luật Bảo vệ Cư dân Khỏi Tình trạng Cúp nước), Thành phố Petaluma đã thông qua một Chính sách, trong đó có giải thích những phương án và thủ tục dùng để thu nợ tiền nước. Quý vị có thể tham khảo Chính sách này trên trang web của Thành phố tại www.cityofpetaluma.org, thuộc Bộ Công trình Công cộng và Tiện ích Thành phố (Public Works and Utilities City Department).

Phiên dịch:

* Please visit our office or website for a translation of our policy.

* Visite nuestra oficina o sitio web para obtener una traducción de este aviso.

*请访问我们的办公室或网站，以获取本通知的翻译。

* Mangyaring bisitahin ang aming opisina o website para sa isang pagsasalinn ng paunawa na ito.

* Vui lòng đến văn phòng hoặc vào trang web của chúng tôi để xem bản dịch của Chính sách này.

*이 통보서를 번역 할 사무소 나 웹 사이트를 방문하십시오.